



KAMJANA, n.o.
Komenského 151/18, 068 01 Medzilaborce
IČO: 457 389 98, DIČ: 202 358 0977

Výročná správa
o činnosti a hospodárení
za rok 2020

OBSAH

Časť I.

Základné údaje

Časť II.

Prehľad činností Kamjana, n.o. uskutočnených v roku 2020

Poskytovanie sociálnej služby Kamjana, n.o.

Zariadenie pre seniorov

Zariadenie opatrovateľskej služby

Personálne podmienky Kamjana, n.o.

Prevádzkové podmienky Kamjana, n.o.

Časť III.

Strategická vízia Kamjana, n. o.

Časť IV.

Hospodárenie Kamjana, n.o.

Časť V.

Výrok audítora

Časť I.

Základné údaje

Názov: Kamjana, n.o.

Sídlo: Komenského 151/18, 068 01 Medzilaborce

Zakladatelia: Mesto Medzilaborce

Vznik: 03.08.2012

Registrácia: OÚ Prešov, č. OVVS- č. 2012/07003/02/KI

IČO: 457 389 98

Štatutárny orgán: Mgr. Radovan Bajaj - riaditeľ

Telefonický kontakt: 0918 603 448

Email: kamjana@centrum.sk

Web: <https://www.kamjana.sk/>

Nezisková organizácia Kamjana, n. o. vznikla v súlade s ustanovením § 9 ods. 1 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby. Poskytuje všeobecne prospešné služby v oblasti sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti pre občanov nachádzajúcich sa v nepriaznivej sociálnej situácii z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku v zmysle zákona NR SR č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov. Nezisková organizácia poskytuje v rámci svojich činností všeobecne prospešné služby vykonávaním odborných činností, obslužných činností a ďalších činností podľa druhu poskytovanej sociálnej služby v zmysle zákona o sociálnych službách.

Orgánmi Kamjana, n.o. sú:

1. správna rada
2. riaditeľ
3. dozorná rada

Počas roka 2020 nedošlo k zmene členov orgánov neziskovej organizácie.

Časť II

Prehľad činností Kamjana, n. o. uskutočnených v roku 2020

Národné priority rozvoja sociálnych služieb na roky si kladú za cieľ zabezpečiť dostupnosť sociálnych služieb v súlade s potrebami cieľovej skupiny a komunity, ako aj zabezpečiť realizáciu práva občana na poskytovanie sociálnej služby so zohľadnením ľudsko-právneho a nediskriminačného prístupu a dôrazom na rešpektovanie ľudskej dôstojnosti.

Starnutie populácie je globálny fenomén a zasahuje celú spoločnosť. Stúpajúci trend starnutia je jedným z najvýraznejších problémov súčasnosti. S ohľadom na demografický vývoj čaká Slovensko v najbližších rokoch dynamické starnutie jeho populácie, ktoré je spôsobené predovšetkým posúvaním početných generácií do seniorského veku. Predpokladá sa preto zvyšujúci dopyt po sociálnych službách, ale zároveň aj zvyšujúci dopyt po kvalite ich poskytovania.

Kamjana, n.o. v roku 2020 podľa potreby zabezpečovala dostupnosť sociálnych služieb pre žiadateľov na území okresu Medzilaborce a priľahlých obcí a podľa potreby i z celého územia Prešovského samosprávneho kraja.

Nezisková organizácia dodržiavala odporúčané postupy a formy pomoci a podpory seniorov v súvislosti so zvýšeným rizikom šírenia nákazy vírusom COVID-19, nakoľko sú najohrozenejšou skupinou, venovala špeciálnu pozornosť všetkým opatreniam vrátane Krízového plánu zverejneného na web stránke /www.kamjana.sk/ Rozhodnutím regionálneho úradu verejného zdravotníctva Humenné č. 20/02365 zo dňa 14.10. 2020 boli zariadeniu nariadené opatrenia, dňa 19.10.2020 bolo uskutočnené hromadné testovanie PCR testami a od tohto dňa do 29.10.2020 bolo zariadenie uzatvorené v dôsledku COVID – 19 pozitívnych pacientov.

II. 1 Poskytovanie sociálnej služby Kamjana, n. o.

Kamjana, n.o. bola dňom 24.08.2012 zapísaná do Registra poskytovateľov sociálnych služieb, vedenom Prešovským samosprávnym krajom, ako poskytovateľ sociálnej služby v zmysle § 12 ods. 1) písm. c) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v platnom znení: Sociálna služba na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dovŕšenia dôchodkového veku.

Na základe zriaďovacej listiny Kamjana, n. o. s účinnosťou od 01.10.2012 poskytuje celoročnou pobytovou formou:

Druh sociálnej služby :Zariadenie pre seniorov

Predmet činnosti: poskytovanie sociálnej služby s kapacitou 34 miest, fyzickej osobe odkázanej na pomoc inej fyzickej osoby ak jej stupeň odkázanosti je najmenej IV podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, fyzickej osobe, ktorá dovŕšila dôchodkový vek a poskytovanie sociálnej služby v tomto zariadení potrebuje z iných vážnych dôvodov.

Zariadenie pre seniorov

poskytuje pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálnu rehabilitáciu, ošetrovateľskú starostlivosť, ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie, údržbu bielizne a šatstva, úschovu cenných vecí a zabezpečuje záujmovú činnosť prijímateľov. Poskytovanie sociálnej služby v zariadení pre seniorov je realizované vykonávaním odborných, obslužných a ďalších činností.

Odborné činnosti: Pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby sa poskytuje v zmysle prílohy č. 3 k zákonu o sociálnych službách. Sociálne poradenstvo: odborná činnosť zameraná na pomoc fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii – posúdenie povahy problému fyzickej osoby, poskytnutie základných informácií o možnostiach riešenia problému je zabezpečené prostredníctvom sociálneho pracovníka. Sociálna rehabilitácia: odborná činnosť na podporu samostatnosti, nezávislosti, sebestačnosti fyzickej osoby rozvojom a nácvikom zručností alebo aktivizovaním schopností a posilňovaním návykov pri sebaobslužbe a pri základných sociálnych aktivitách s maximálnym využitím prirodzených zdrojov v rodine a komunite. Ošetrovateľská starostlivosť: podľa § 22 ods. 1 zákona NR SR č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách, môže zariadenie pre seniorov poskytovať zdravotnú starostlivosť v rozsahu ošetrovateľskej starostlivosti podľa osobitného predpisu. Kamjana, n.o. sa podieľa na zabezpečovaní poskytovania zdravotnej starostlivosti, lekársku starostlivosť poskytujú všeobecní lekári na základe Dohody o poskytovaní zdravotnej starostlivosti, ostatní lekári sú kontaktovaní podľa potreby zdravotným personálom.

Obslužné činnosti: ubytovanie je zabezpečené v 1, 2 a 3 lôžkových izbách so základným vybavením a vlastnou kúpeľňou a WC.

Stravovanie sa poskytuje v súlade so zásadami zdravej výživy a s prihliadnutím na vek a zdravotný stav fyzických osôb podľa stravných jednotiek. Obedy a večere sú zabezpečované externým dodávateľom. Raňajky, desiate a olovranty si zariadenie zabezpečuje vo vlastnej kuchyni.

Upratovanie je zabezpečené v pravidelných intervaloch, pranie, žehlenie, údržba znečistenej bielizne je zabezpečená vo vlastnej práčovni zariadenia. V prevádzke sa dodržiavajú hygienické a protiepidemiologické predpisy a opatrenia. Prevádzka je vybavená potrebným množstvom čistiacich a dezinfekčných prostriedkov, ako aj čistej bielizne.

Ďalšie činnosti: Individuálna práca s prijímateľmi: je založená na osobnom prístupe zamestnanca, prostredníctvom diagnostiky a reidiagnostiky sa zisťujú individuálne možnosti, schopnosti, potreby a záujmy každého prijímateľa sociálnej služby. Na základe týchto informácií sa stanovuje individuálny plán, ktorý je komplexným, flexibilným a koordinovaným nástrojom na aktívnu spoluprácu zamestnanca, prijímateľa sociálnej služby, jeho rodiny a komunity. Skupinová práca s prijímateľmi: napomáha k udržaniu vzájomnej súdržnosti, podporuje schopnosť kooperácie, vzájomnej komunikácie a tolerancie, rozvíja tvorivé myslenie a zmysluplné napĺňanie voľného času, vytvára možnosť skupinových stretnutí, súčasťou sú rôzne formy kultúrnej, záujmovej a pracovnej činnosti. Rozvoj pracovných zručností: zameriava sa na podporu zdravia a celkovej pohody prijímateľa sociálnej služby a prostredníctvom zmysluplného zamestnávania usiluje o zachovanie a využívanie jeho schopností potrebných pre zvládanie bežných denných, pracovných, záujmových a rekreačných činností v akomkoľvek veku s rôznym typom postihnutia (fyzickým, zmyslovým, psychickým, mentálnym alebo sociálnym znevýhodnením). Podporuje maximálne možnú participáciu jedinca v bežnom živote, pričom plne rešpektuje jeho osobnosť a možnosti. Jej primárnym cieľom je formovanie a prehĺbovanie praktických návykov a zručností prijímateľov sociálnej služby vzhľadom na ich vek a zdravotný stav a umožniť im tak zúčastňovať sa každodenných aktivít.

Záujmová činnosť: kultúrna činnosť, spoločenská činnosť, duchovná činnosť, ktoré sú zamerané na rozvoj schopností a zručností prijímateľa sociálnej služby. Zmysluplné využívanie voľného času pomocou rôznych spoločenských hier na precvičovanie pamäte, sledovanie televízie, výroba predmetov z rôznych materiálov, úprava interiéru a exteriéru, príprava a účasť na spoločenských a športových podujatiach umožní prijímateľom sociálnej služby udržiavať schopnosti fyzickej i duševnej kondície. Tréning pamäti: program komplexného charakteru na aktivizáciu rozumových schopností, ktorého cieľom je udržať si dobrú pamäť aj vo vyššom veku, dosiahnuť zdravé sebavedomie, dostatočný stupeň nezávislosti v každodennom živote. Praktickými cvičeniami zameranými na pamäť sa udržiavajú a rozvíjajú rozumové dispozície, schopnosti prijímať nové vedomosti a porozumieť im, orientovať sa v zmenách. Zároveň sa posilňuje zdravé sebavedomie a udržiava sebestačnosť človeka do neskorého veku. Cieľom tréningu pamäti je vhodnými cvičeniami najmä zvýšiť kvalitu života prijímateľov sociálnej služby. Obsahom tréningu pamäti sú rôzne psychomotorické cvičenia, koncentračné cvičenia, cvičenia pozornosti a zmyslového vnímania, reminiscenčná terapia - práca so spomienkami, grafomotorické úlohy, logické úlohy, cvičenia využívajúce dlhodobú pamäť a krátkodobú pamäť. Samotný tréning prebieha individuálne ale aj skupinovo, ako cyklus stretnutí v trvaní 1,5 – 2 hodiny. Stretnutia sa uskutočňujú v pravidelných intervaloch, spravidla 1 – 2 krát týždenne.

Druh sociálnej služby :Zariadenie opatrovateľskej služby

Predmet činnosti:poskytovanie sociálnej služby na určitý čas plnoletej fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby podľa prílohyč.3, ak jej nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu.

Zariadenie opatrovateľskej služby

Sociálnu službu v zariadení nemožno poskytovať fyzickej osobe, ktorej zdravotný stav si vyžaduje ústavnú zdravotnú starostlivosť v zdravotníckom zariadení, ďalej fyzickej osobe, ktorej súd uložil ochranné liečenie, ochrannú výchovu, ochranný dohľad alebo umiestnenie v detenčnom ústave podľa osobitného predpisu a to do skončenia vykonávania týchto ochranných opatrení.

Odborné činnosti: pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby, sociálne poradenstvo, sociálna rehabilitácia,ošetrovateľská starostlivosť.

Obslužné činnosti: ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva.

Odborné činnosti, obslužné činnosti a ďalšie činnosti sú poskytované v rovnakom štandarde ako v zariadení pre seniorov, nakoľko zariadenie opatrovateľskej služby je súčasťou jedného komplexu budovy neziskovej organizácie s výnimkou záujmových činnosti, ktorú si môže prijímateľ vybrať na základe svojho zdravotného stavu a záujmu.

II. 2 Personálne podmienky Kamjana, n. o.

V zmysle ustanovení zákona o sociálnych službách tvorí personálne obsadenie Kamjana, n. o. podľa organizačnej štruktúry s ohľadom na kvalifikačné predpoklady:

Riaditeľ: odborný zamestnanec, vysokoškolské vzdelanie II. stupňa (100% úväzok)

Účtovník/čka: úplne stredoškolské vzdelanie ekonomické(100% úväzok)

Sociálny pracovník - osoba zodpovedná za poskytovanie sociálnej služby: vysokoškolské vzdelanie v študijnom odbore sociálna práca v II. stupni (odborný zamestnanec, 100% úväzok)

Ergoterapeut: vysokoškolské vzdelanie I. stupňa (odborný zamestnanec, 100% úväzok)

Opatrovateľ: odborné vzdelanie získané v odbore vzdelávania so zameraním na opatrovanie alebo na poskytovanie zdravotnej starostlivosti, alebo absolvovanie akreditovaného kurzu opatrovania najmenej v rozsahu 220 hodín (odborný zamestnanec, 100% úväzok) – 10

Zdravotná sestra: úplne stredoškolské vzdelanie, vysokoškolské vzdelanie II. stupňa (odborný zamestnanec 100%úväzok) – 2

Upratovačka: stredoškolské vzdelanie(100%úväzok)- 2

Údržbár, vodič: úplné stredné vzdelanie s platným vodičským preukazom skupiny B (100% úväzok)

Celkový počet k 31.12.2020 je 19 zamestnancov Kamjana, n.o.

II. 3 Prevádzkové podmienky Kamjana, n.o.

Kamjana, n.o. je poskytuje sociálne služby v zariadení pre seniorov s celkovou kapacitou 34 miest a zariadení opatrovateľskej služby s celkovou kapacitou 6 miest. Zariadenie sa nachádza v budove bývalej nemocnice na prvom a druhom poschodí.

Prijímateľom sociálnej služby je k dispozícii bezbariérový prístup do zariadenia a osobný výťah. Budova zariadenia je situovaná mimo mesta, v tichšom prostredí. Celkové vybavenie zariadenia je opotrebované, izby a kúpeľne potrebujú kompletnú rekonštrukciu, aby spĺňali požiadavky univerzálneho navrhovania. K dispozícii je jedáleň so základným vybavením, strava je zabezpečovaná dodávateľským spôsobom. Spoločné priestory, ergoterapeutickú miestnosť a kaplnku je potrebné zhumanizovať a priblížiť tak prijímateľom sociálnej služby.

Časť III.

Strategická vízia Kamjana, n.o

Dlhodobým zámerom Kamjana, n.o. je poskytovať kvalitnú sociálnu službu pre seniorov v okrese Medzilaborce, v spolupráci s jeho blízkymi a komunitou tak, aby dostal službu zodpovedajúcu kvalitou aj efektivitou jeho potrebám, na základe individuálneho prístupu a intenzívnej sociálnej rehabilitácie a zavádzaní nových poznatkov a prístupov v praxi.

Stratégiou pri napĺňaní stanoveného cieľa do rokov budúcich je najmä ľudský prístup, dôveryhodnosť, zodpovednosť, zachovávanie dôstojnosti, skutočný záujem o prijímateľa, vytvorenie prostredia dôvery, atmosféry vzájomného rešpektu a profesionálnej odbornosti. Zvolený postup spočíva v sledovaní najnovších trendov v oblasti sociálnych služieb a ich implementácii na podmienky Kamjana, n.o.

Časť IV.

Hospodárenie Kamjana, n.o

Zhodnotenie základných údajov obsiahnutých v ročnej účtovnej závierke:

Ročná účtovná závierka bola vypracovaná v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Pre zhodnotenie nákladov ročnej účtovnej závierky 2020 oproti roku 2019 predkladáme nasledovnú tabuľku:

Náklady	Rok 2019	Rok 2020
Spotreba materiálu	21063,67	24906,75
Spotreba energie	23186,96	22655,16
Opravy a udržiavanie	181,00	1562,08
Ostatné služby	51037,63	49830,27
Mzdové náklady	183705,05	210684,78
Zákonné social. a zdrav.poist.	63949,67	73865,71
Zákonné sociálne náklady	3881,13	8247,03
Daň z motorových vozidiel	177,60	177,60
Ostatné dane a poplatky	324,37	321,37
Iné ostatné náklady	1003,24	994,16
Spolu	349154,32	393244,91

Pre zhodnotenie výnosov ročnej účtovnej závierky 2020 oproti roku 2019 predkladáme nasledovnú tabuľku:

Výnosy	Rok 2019	Rok 2020
Tržby z predaja služieb	124061,76	128165,89
Iné ostatné výnosy	586,65	0
Dotácie	224539,85	268488,00
Spolu	349188,26	396653,89

Prehľad peňažných príjmov a výdavkov:

Peňažné príjmy	Rok 2019	Rok 2020
Príjmy-predaj služieb	124185,32	128113,31
Príjmy-dotácie MPSVaR	224640,00	268488,00
Ostatné príjmy	703,98	0
Peňažné výdaje		
Výdavky na materiál	22433,86	24836,19
Výdavky na energie	23833,96	27530,47
Výdavky na opravy a udržiav.	181,00	1649,08
Výdavky na ostatné služby	47796,37	47280,40
Výdavky na mzdy	185058,43	209585,87
Výdavky na soc.poistenie	64394,66	72434,48
Výdavky na zákon.poistenie	3909,32	4070,54
Výdavky na DzMV	172,95	177,60
Ostatné dane a poplatky	324,37	321,37
Iné ostatné výdavky	1160,17	1004,21
Vrátka MPSVaR	0	100,15

Prehľad príjmov za rok 2020 podľa zdrojov:

Príjmy z predaja služieb klientom

Dotácia z MPSVaR Bratislava

Stav a pohyb majetku a záväzkov:

Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie je presne prezentovaný v súvahe k 31.12.2020. Jej skrátená podoba:

Majetok spolu:

Neobežný majetok spolu: 10499,00

Obežný majetok spolu: 44067,61

-Iné pohľadávky 5390,82

-Finančné účty: 38520,19

C. Časové rozlíšenie: 446,77

Tabuľka záväzkov:

Záväzky z obchodného styku	5030,95
Záväzky voči zamestnancom	18962,33
Zúčtovanie so Sociálnou a zdravotnými poisťovňami	11354,47
Daňové záväzky	3150,23
Spolu:	38497,98

Záväzky sa týkajú neuhradených faktúr za 12/2020 a miezd a poistného za 12/2020.

Časť V.
Výrok audítora

**"Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje
pravdivý a verný obraz**

finančnej situácie Neziskovej organizácie k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). "



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ing. Herpáková".

Ing. Janka Herpáková
Licencia SKAu č. 764
Kochanovce 135
066 01 Humenné

V Medzilaborciach dňa 12.03.2021

Kamjana, n.o.
Komenského 151/18
068 01 Medzilaborce

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Mgr. Bajaj".

Mgr. Radovan Bajaj

riaditeľ Kamjana, n.o.